

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
40) Traktor	RENAULT	68 - 12 RS (R 7721)	CH 4676 54

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F - 92109, Boulogne-Billancourt
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "R 7721" und oberhalb Fahrgestell-Nr. (gilt nicht als Vorziffer)
 Fahrgestellnummer -
 Herstellerplakette hinten, links unten an Kabine
 Fahrgestellnummer rechts, vorn auf Längsträger, vor Oelfilter
 Motorkennzeichen "D 227-4" links, seitlich auf Motorblock, angenietete Plakette
 Importeur ALLAMAND SA, Machines agricoles, 1110 Morges + AECHELI AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden

Fahrgestell	Motor	M W M	Typ	D 227-4
Anzahl Achsen/Reifen	Marke	Reihe	Takte	4
Federung	Bauart	Treibstoff	Lage	vorn
Lenkung	Kühlung	Hubraum	Anzahl Zylinder	4
Achsantrieb	Bohrung	Leistung kW	Hub	120
Betriebsbremse	Hubraum	bei min-1	Steuer-PS	19,19
Hilfsbremse	Leistung kW	bei min-1	Hub	1500
Feststellbremse	Md-max. Nm	Entstörung	Schalldämpfer	l = 495 x Ø 110 mm "7 700 641 942"
Dauerbremse	Entstörung			
2-Kreis-Kontrolle				

Karosserie/Ausrüstung	S) <u>Sicherheitsrahmen oder-Kabine OECD: CSD 0740/4</u>			Gewichte	vorn	hinten	Total
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	-	Leergewicht	1057	1950	3007
Sicherheitsgurten vorn	-	hinten	-	Gewichtsverteilung	(Leergewicht mit Kabine)		
Unterlegkeil	-	Rückspiegel	links + rechts	Fabrikgarantie	1660	4760	6150
Diebstahlsicherung	-	Scheibenwisch.	1	Reifengrösse	7.50 - 18	16.9 R 30	*)
Treibstofftank	1/73 Liter, Kunststoff + 1/35 Liter, Stahl			Ply/bar	6 / 2,8	6 / 1,3	
Warnvorrichtung	SEIMA CH 5 1201 04 oder andere homologierte			Tragkraft	1620	3800	
Anzahl Plätze	T 1	v		für Vmax	30	30	
Messe	innen	aussen		Felgen	5.50 F x 18	W 15 x 30	
Länge		3965	Achsabstand	2450			
Breite	(1855-2345)	1880	Doppelachse	v	h		
Höhe		2700	Spurweite	v	h		
Überhang vorn		440	Spurweite	h			
Überhang hinten		1075	Spurkreis Ø	i	r		
Bodenfreiheit	leer	-	beladen	-	-		
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst							
Garantiertes Gesamtzuggewicht							
Geprüfte Anhängelast							
Garantierte Dachlast							
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		24,8					km/h
gemessen	25,0	2500	Motor	680/1090			Zapfwelle
	30,0	2500		680/1090			*)

610

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	min-1	dB/A	min-1		Fahrzeugart			
m12 / m24	34,97	83,5	78,0	1765	ac)	Traktor				
						Marke und Typ	RENAULT 68-12RS			
						Typenschein-Nr. CH	4676 54			
						Karosserie				
F	G	H	J	R		Plätze	Total	1	vorn	
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	3007	Treibstoff	D	
b=3,60 bei 2235 min-1	k= bei min-1	k= bei min-1	k= bei min-1	k= bei min-1		Nutzlast	-	Hubraum	3768	
b=3,50 bei 1645 min-1	k= bei min-1	k= bei min-1	k= bei min-1	k= bei min-1		Gesamtgewicht	-	Steuer-PS	19,19	
b=3,90 bei 1500 min-1	k= bei min-1	k= bei min-1	k= bei min-1	k= bei min-1						
Q	Q+P									
S Bacharach = 2,5	Einspritzpumpe	C A V								

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

+) Reifenvarianten : v = 9.00 - 16 6 PR 1800 (2,3) Vmax 30 km/h
h = 13.6 - 36 6 PR 3230 (1,6) 30 km/h
13.6 - 38 8 PR 3820 (2,0) 30 km/h.

§) Ausrüstung : Die Anbringungshöhe der Beleuchtung, der Richtungsblinker und der Rückstrahler ist technisch bedingt; die Standlichter und Richtungsblinker vorne müssen beidseitig um 50 mm nach aussen verschoben werden (Sichtwinkel); Abstand zwischen den beleuchteten Flächen = mindestens 1670 mm; bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

*) V-max. : Ab Januar 1985 lieferbar mit 30 km/h-Getriebe.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort : an Vollastanschlag.